

28) Shopping

التسوق



1- Asking about store hours :

السؤال عن مواعيد المحلات التجارية :

- When are you open ? متى يفتح المحل ؟
- When do you open ? متى يفتح المحل ؟
- How late are you open (today) ? إلى متى سيظل المحل فاتحاً أبوابه (اليوم) ؟
- What are your hours ? ما هي ساعات فتح المحل ؟
- Are you open on weekends ? هل المحل مفتوح في الإجازات الأسبوعية ؟
- Are you open on Saturday ? هل تفتحون يوم السبت ؟
- Are you open after five ? هل تفتحون بعد الخامسة ؟

2- A salesperson speaking to customer :

بائع يتحدث إلى زبون :

- May I help you ? هل يمكنني مساعدتك ؟
- Can I help you ? هل يمكنني مساعدتك ؟
- Can I help you find something ? هل يمكنني مساعدتك لإيجاد شيء ؟
- Can I show you something ? هل يمكنني أن أريك شيئاً ؟
- Can I help you with something ? هل يمكنني أن أساعدك في شيء ؟
- Are you being helped ? هل يقدم أحد المساعدة لك ؟
- Is someone waiting on you ? هل هناك من يساعدك ؟
- Is there anything I can help you with today ? هل يمكنني أن أقدم لك شيئاً لمساعدتك اليوم ؟
- If you need me I'll be right here.

إذا احتجت لمساعدتي ، سأكون هنا .

- If you need me, My name's Nadia.

إذا احتجت مساعدة ، اسمى نادية .

- If I can help you find anything, I'll be right overhere.

إذا كان فى إمكانية مساعدتك لإيجاد شىء ساكون هناك .

- The changing rooms are over there. غرفة تغيير الملابس هناك .

- Only six items allowed in the dressing rooms.

مسموح بست قطع من الملابس فقط لتجريبها بغرفة الملابس .

- Are you looking for anything in particular ?

هل تبحث عن شىء محدد ؟

- Do you have something special in mind ?

هل لديك شىء محدد فى ذهنك ؟

- Do you know what size you are ?

هل تعرف مقاسك ؟

3- Offering merchandise to a customer :

عرض بضاعة على زبون :

- I have just the thing.

أدى ما تريده بالضبط .

Just the thing = exactly the right thing. الشىء المراد بالضبط .

- I've got just what you're looking for.

أدى ما تبحث عنه ؟

- May I suggest this ?

هل لى أن أقترح ذلك ؟

- That's on sale this week.

هذا عليه أوكازيون هذا الأسبوع .

4- Questions a customer may ask :

الأسئلة التى يمكن أن يطرحها زبون :

- Where's the men's shop ?

أين قسم الرجال ؟

- Where's the ladies' wear ?

أين قسم ملابس السيدات ؟

- Where's the shoe department ?

أين قسم الأحذية ؟

- Where's the children's clothes ?

أين ملابس الأطفال ؟

- Do you sell appliances here ?

هل تبيع أجهزة هنا ؟

- Is there a public rest room here ?

هل هناك حجرة راحة عامة هنا ؟

- Would you measure my waist, please ?

هل يمكن أخذ قياس خصرى من فضلك ؟

5- When you are just looking and not buying :

عندما تلقى نظرة ولا تشتري :

- I'm just browsing. إننى أستعرض البضاعة فقط.
- Thank you, I'm just looking. شكرا ، إننى ألقى نظرة فقط ؟
- Just looking. ألقى نظرة فقط.

6- When a customer wants to try on clothing :

عندما يريد الزبون أن يجرب الملابس :

- I'd like to try this on. أود أن أجرب هذا.
- I want to try this on. أريد أن أجرب ذلك.
- Can I try this on ? هل يمكننى أن أجرب ذلك ؟
- Where is the fitting room ? أين غرفة تغيير الملابس ؟
- How many items can I take in the dressing room ?
ما عدد قطع الملابس التى يمكننى أن أخذها لحجرة الملابس.

7- Encouraging remarks a salesperson might make to a customer :

ملحوظات تشجيعية يمكن للبائع توجيهها للزبون :

- That looks nice on you. هذا يبدو جميلاً عليك.
- That looks great on you. إنه يبدو جميلاً عليك.
- That's your color. إنه اللون المناسب لك.
- This is you !
- It's you !
- That's you !
- That's flatter's you. إنه يظهر جمالك.
- That's really flattrens your figure. إنه يناسب قوامك تماماً.

8- Asking how a purchase will be paid for :

السؤال عن كيفية دفع ثمن بضاعة :

- How would you like to pay for this ? كيف تحب أن تدفع ثمننا لذلك ؟
- How do you want to pay for this ? كم تريد أن تدفع ثمننا لذلك ؟
- Would you like to put that on layaway ?

هل تريد أن تحجز ذلك حتى تدفع ثمنه ؟

Layaway = a purchase method where a deposit is made and the merchandise is held by the merchant untill the balance is paid.

طريقة للبيع حيث يتم حجز الشيء المشتري لدى البائع حتى يدفع المشتري.

- Will that be cash or credit ?

هل تحب أن تدفع نقدًا أم ببطاقة الائتمان ؟

- Will that be cash or charge ? هل تحب أن تدفع نقدًا أم بشيك ؟
- What method of payment will you use ?

ما هي الطريقة التي ستدفع بها ؟

